

XIII Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología. XXVIII Jornadas de Investigación. XVII Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR. III Encuentro de Investigación de Terapia Ocupacional. III Encuentro de Musicoterapia. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires, 2021.

# **Multidimensional Experiential Avoidance Questionnaire (MEAQ): adaptación y validación al español en Argentina, Buenos Aires.**

Cremades, Camila, Celleri, Milagros, Menéndez, Javier Agustín y Garay, Cristian Javier.

Cita:

Cremades, Camila, Celleri, Milagros, Menéndez, Javier Agustín y Garay, Cristian Javier (2021). *Multidimensional Experiential Avoidance Questionnaire (MEAQ): adaptación y validación al español en Argentina, Buenos Aires. XIII Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología. XXVIII Jornadas de Investigación. XVII Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR. III Encuentro de Investigación de Terapia Ocupacional. III Encuentro de Musicoterapia. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires.*

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/000-012/136>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/even/wqg>

*Acta Académica es un proyecto académico sin fines de lucro enmarcado en la iniciativa de acceso abierto. Acta Académica fue creado para facilitar a investigadores de todo el mundo el compartir su producción académica. Para crear un perfil gratuitamente o acceder a otros trabajos visite: <https://www.aacademica.org>.*

# MULTIDIMENSIONAL EXPERIENTIAL AVOIDANCE QUESTIONNAIRE (MEAQ): ADAPTACIÓN Y VALIDACIÓN AL ESPAÑOL EN ARGENTINA, BUENOS AIRES

Cremades, Camila; Celleri, Milagros; Menéndez, Javier Agustín; Garay, Cristian Javier  
Universidad de Buenos Aires. Buenos Aires, Argentina.

## RESUMEN

La evitación experiencial fue definida como el fenómeno ocurrido cuando una persona es reacia a permanecer en contacto con experiencias privadas, como por ejemplo, emociones, sensaciones corporales, pensamientos, imágenes o conductas, y toma medidas para evitarlas, incluso cuando éstas causen daño a la persona. La evitación experiencial ha sido identificada como uno de los procesos involucrados en el surgimiento y mantenimiento de los trastornos emocionales. Considerando la relevancia de dicho constructo se hace necesario contar con instrumentos válidos y confiables que permitan medirlo y estudiarlo en población local. Es por dichos motivos que el presente trabajo pretende adaptar, validar y baremizar el Multidimensional Experiential Avoidance Questionnaire (Cuestionario Multidimensional de Evitación Experiencial [MEAQ]; Gámez et al., 2011) en la población adulta (18 - 65 años) de Buenos Aires. Con tal fin, se realizará la adaptación lingüística mediante la traducción de diversos traductores y un juicio experto. Para la adaptación métrica se confeccionará un cuestionario de Google Forms que será completado por 600 sujetos. Las cualidades psicométricas de la versión adaptada serán evaluadas con un análisis factorial confirmatorio y coeficientes de fiabilidad. Finalmente, se realizará la baremización para aportar normas locales que permitan a investigadores y clínicos usar dicha escala en su práctica.

## Palabras clave

Evitación experiencial - MEAQ - Adaptación - Buenos Aires

## ABSTRACT

MULTIDIMENSIONAL EXPERIENTIAL AVOIDANCE QUESTIONNAIRE (MEAQ): SPANISH ADAPTATION AND VALIDATION IN ARGENTINA, BUENOS AIRES

Experiential avoidance was defined as the phenomenon that occurs when a person is reluctant to remain in contact with private experiences, such as emotions, physical feelings, thoughts, images or behaviours, and takes action to avoid them, even when it causes harm to the person. Experiential avoidance has been identified as one of the processes involved in the emergence and maintenance of emotional disorders. Considering the relevance

of this construct, it is necessary to have valid and reliable instruments to measure and study it in a local population. For these reasons, the present study aims to adapt, validate and scale the Multidimensional Experiential Avoidance Questionnaire (MEAQ; Gámez et al., 2011) in the adult (18 - 65 years old) population of Buenos Aires. With these purposes, linguistic adaptation will be carried out through the translation of various translators and an expert judgement. For the metric adaptation, a Google Forms questionnaire will be developed and completed by 600 subjects. The psychometric qualities of the adapted version will be evaluated with a confirmatory factor analysis and reliability coefficients. Finally, the scaling will be carried out in order to provide local norms that will allow researchers and clinicians to use the questionnaire in their practice.

## Keywords

Experiential avoidance - MEAQ - Adaptation - Buenos Aires

## BIBLIOGRAFÍA

- Gámez, W., Chmielewski, M., Kotov, R., Ruggero, C., & Watson, D. (2011). Development of a measure of experiential avoidance: The Multidimensional Experiential Avoidance Questionnaire. *Psychological assessment, 23*(3), 692. <https://doi.org/10.1037/a0023242>.supp
- Hayes, S. C., Strosahl, K. D., & Wilson, K. G. (1999). *Acceptance and commitment therapy: An experiential approach to behavior change*. Guilford Press.
- Hayes, S. C., Pistorello, J., & Levin, M. E. (2012). Acceptance and commitment therapy as a unified model of behavior change. *The Counseling Psychologist, 40*(7), 976-1002.
- Kotov, R. (2006). Extension of the hierarchical model of anxiety and depression to the personality domain. *Theses and Dissertations, 85*. <https://doi.org/10.17077/etd.3nmm1ta5>
- Muñiz, J., Elosua, P., & Hambleton, R. K. (2013). Directrices para la traducción y adaptación de los tests: segunda edición. *Psicothema, 25*(2), 151-157. <http://doi.org/10.7334/psicothema2013.24>
- Ribeiro, C. C., Gómez-Conesa, A., & Montesinos, M. H. (2010). Metodología para la adaptación de instrumentos de evaluación. *Fisioterapia, 32*(6), 264-270. <https://doi.org/10.1016/j.ft.2010.05.001>